



Válvulas Fundidas y Forjadas ANSI

Cast and Forged Steel ANSI Valves

econ®

An **ERIKS** Company

econosto

Válvulas Fundidas y Forjadas ANSI



N.V. ECONOSTO
BUREAU VOOR **ECONOMISCHE**
STOOMPRODUCTIE

VALVULAS FUNDIDAS / CAST STEEL VALVES

Válvulas de compuerta / *Gate valves*
CLASS 150-300-600 4

Válvulas de globo / *Globe valves*
CLASS 150-300-600 6

Válvulas de retención a clapeta / *Swing check valves*
CLASS 150-300-600 8

VALVULAS FORJADAS / FORGED STEEL VALVES

Válvulas de compuerta / *Gate valves*
CLASS 150-300-600-800 10

Válvulas de globo / *Globe valves*
CLASS 150-300-600-800 12

Válvulas de retención pistón / *Piston check valves*
CLASS 150-300-600-800 14

DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA

Materiales del trim / *Trim material* 17

Materiales de cuerpo y tapa / *Body and bonnet materials* 18

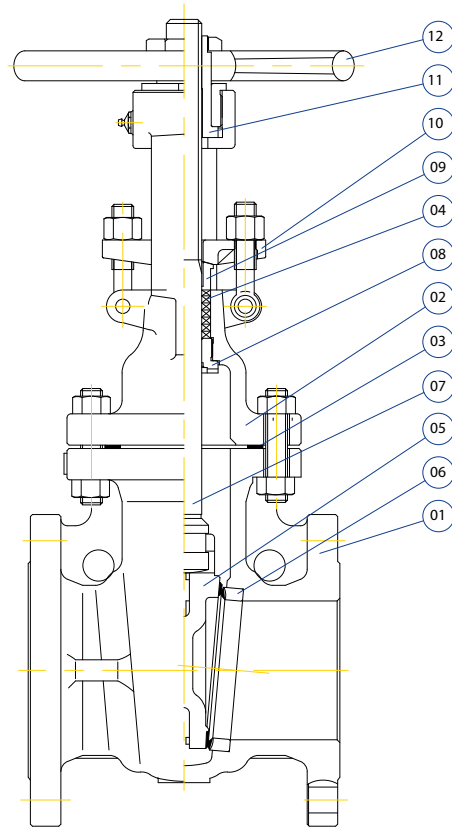
Dimensiones de bridas / *Flange dimensions* 20

Cast and Forged Steel ANSI Valves

Válvulas de compuerta / *Gate valves* CLASS 150-300-600

Diseño / *Design*

- Válvulas de Acero diseñadas según API 600
Steel valves designed to API 600
- Válvulas de Acero Inoxidable diseñadas según API 603
Stainless steel valves designed to API 603
- Probadas según API 598, ANSI B16.34
Testing as per API 598, ANSI B16.34
- Distancia entre bridas según ASME B16.10
Face to face as per ASME B16.10
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 RF
Flanges as per ASME B16.5 RF
- Husillo exterior ascendente OS&Y
Rising stem OS&Y
- Cuña flexible
Flexible wedge
- Unión cuerpo tapa atornillada
Bolted bonnet
- Trim nr.8 para válvulas de Acero
Trim nr.8 as standard for Steel valves
- Reductor manual a partir de diam.14" inclusive
Gear operator on size 14" and above
- Tornillería según NACE MR-01-75
Bolting to NACE MR-01-75



Bajo demanda / *On request*

- Otros materiales (LCB,WC9,CN7M etc.)
Other materials (LCB,WC9,CN7M etc.)
- Otros materiales de trim
Other trim materials
- Reductores para todos los diámetros
Gear operators for all sizes
- Actuadores eléctricos y neumáticos
Electric and pneumatic actuators
- Extremos BW & bridas RTJ
Butt weld ends & RTJ flanges
- Extensiones criogénicas
Extended bonnet for cryogenic service
- Servicio alta temperatura
High temperature service
- Dispositivo de bloqueo
Locking arrangement
- Encamisadas
Jacketed valves
- Diseño según API 6D
Design as per API 6D
- Clase 900-1500-2500
Class 900-1500-2500
- Válvulas de cierre a presión
Pressure seal valves

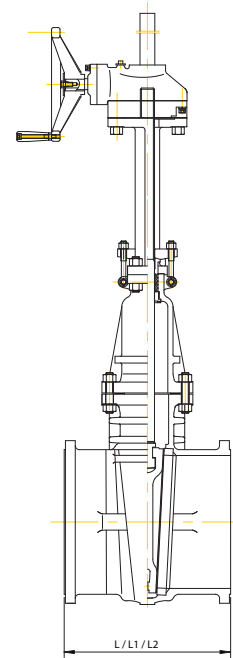
Materiales / *Materials*

01. Cuerpo <i>Body</i>	: WCB / CF8M
02. Tapa <i>Bonnet</i>	: WCB / CF8M
03. Junta <i>Gasket</i>	: Espirometálica Ac.inox con Grafito / Grafito/ PTFE : <i>Spiral wound SS with Graphite / Graphite / PTFE</i>
04. Empaquetadura <i>Gland packing</i>	: Grafito / PTFE : <i>Graphite / PTFE</i>
05. Cuña <i>Wedge</i>	: WCB según trim / CF8M : <i>WCB as per trim table / CF8M</i>
06. Asiento <i>Seat</i>	: Acero + Stellite / CF8M : <i>Steel + Stellite / CF8M</i>
07. Husillo <i>Stem</i>	: SS410 / SS316
08. Asiento trasero <i>Back Seat</i>	: SS410 / SS316
09. Prensaestopas <i>Gland</i>	: SS410 / SS316
10. Brida prensa <i>Gland flange</i>	: WCB / CF8M
11. Tuerca husillo <i>Stem nut</i>	: A 439-D2 / Al. Bronce : <i>A 439-D2 / Al. Bronze</i>
12. Volante <i>Hand wheel</i>	: Hierro / WCB : <i>Malleable Iron / WCB</i>

Válvulas de compuerta / Gate valves CLASS 150-300-600

Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

CLASS 150					
Diam. Size	L (RF)	L1 (BW)	L2 (RTJ)	Peso (Kg.) Weight (RF)	Peso (Kg.) Weight (BW)
2"	178	216	191	20	17
2.1/2"	190	241	203	30	26
3"	203	283	216	36	29
4"	229	305	241	53	46
5"	254	381	267	71	66
6"	267	403	279	85	77
8"	292	419	305	136	116
10"	330	457	343	220	202
12"	356	502	368	323	294
* 14"	381	572	394	387	350
16"	406	610	419	553	506
18"	432	660	445	660	575
20"	457	711	470	810	720
24"	508	813	521	1250	1130
28"	610	914	622	1931	1765
30"	610	914	622	2380	2028
32"	660	965	673	2490	2280
36"	711	1016	724	3600	3080



Reductor Manual a partir de 14"
Gear operator on 14" and above

CLASS 300					CLASS 600				
Diam. Size	L (RF) & L1 (BW)	L2 (RTJ)	Peso (Kg.) Weight (RF)	Peso (Kg.) Weight (BW)	L (RF) & L1 (BW)	L2 (RTJ)	Peso (Kg.) Weight (RF)	Peso (Kg.) Weight (BW)	Diam. Size
2"	216	232	30	26	292	295	41	35	2"
2.1/2"	241	257	39	34	330	333	58	50	2.1/2"
3"	283	298	55	47	356	359	88	68	3"
4"	305	321	83	68	432	435	131	104	4"
5"	381	397	92	77	508	511	178	149	5"
6"	403	419	137	118	559	562	253	208	6"
8"	419	435	240	195	660	664	413	328	8"
10"	457	473	333	271	787	794	623	496	*10"
12"	502	518	536	432	838	841	784	637	12"
*14"	762	778	699	595	889	892	1288	1120	14"
16"	838	854	1010	848	991	994	1820	1448	16"
18"	914	930	1205	1025	1092	1095	2150	1828	18"
20"	991	1010	1720	1460	1194	1200	2540	2201	20"
24"	1143	1165	2800	2294	1397	1407	4080	3360	24"

Nota / Note

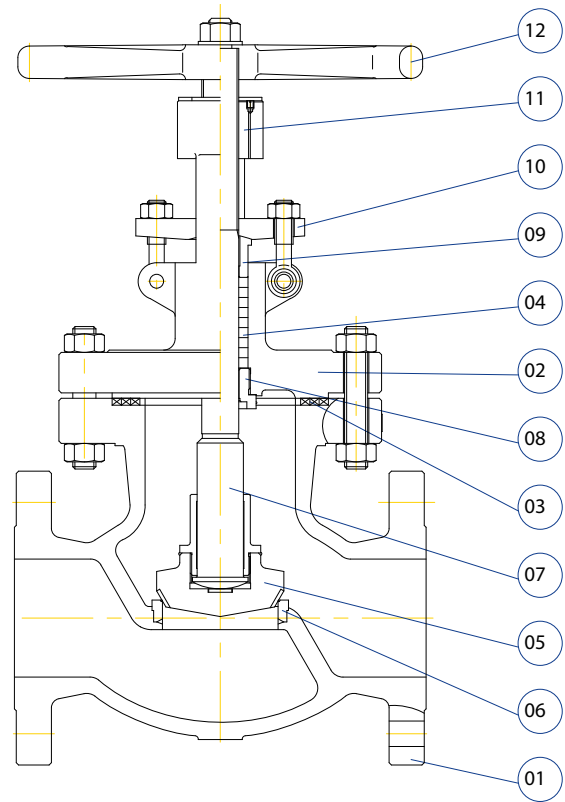
* A partir de este diámetro recomendamos reductor manual / * We recommend a gear operator as of this size

Válvulas Fundidas y Forjadas ANSI

Válvulas de globo / *Globe valves* CLASS 150-300-600

Diseño / *Design*

- Válvulas diseñadas según BS 1873
Valve design to BS 1873
- Probadas según API 598, ANSI B16.34
Testing as per API 598, ANSI B16.34
- Distancia entre bridas según ASME B16.10
Face to face as per ASME B16.10
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 RF
Flanges as per ASME B16.5 RF
- Husillo exterior ascendente OS&Y
Rising stem OS&Y
- Obturador tipo cónico
Plug disc
- Unión cuerpo tapa atornillada
Bolted bonnet
- Trim nr.8 para válvulas de acero
Trim nr.8 as standard for steel valves
- Tornillería según NACE MR-01-75
Bolting to NACE MR-01-75



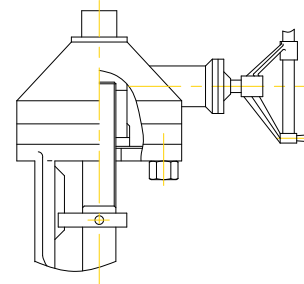
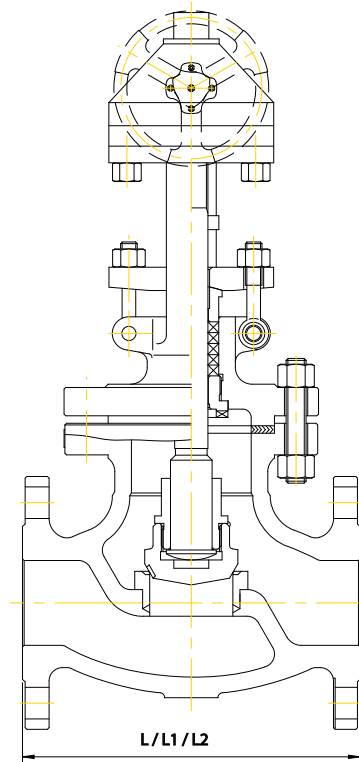
Bajo demanda / *On request*

- Otros materiales (LCB,WC9,CN7M etc.)
Other materials (LCB,WC9,CN7M etc.)
- Otros materiales de trim
Other trim materials
- Obturador parabólico
Parabolic disc
- Reductores
Gear operators
- Todo tipo de accionamientos
All kind of operators
- Extremos BW & bridas RTJ
Butt weld ends & RTJ flanges
- Extensiones criogénicas
Extended bonnet for cryogenic service
- Servicio alta temperatura
High temperature service
- Dispositivo de bloqueo
Locking arrangement
- Tipo Angular
Angle type
- Clase 900-1500-2500
Class 900-1500-2500
- Válvulas de cierre a presión
Pressure seal valves

Materiales / *Materials*

01. Cuerpo <i>Body</i>	: WCB / CF8M
02. Tapa <i>Bonnet</i>	: WCB / CF8M
03. Junta <i>Gasket</i>	: Espirometálica Ac.inox con Grafito / Grafito/ PTFE : <i>Spiral wound SS with Graphite / Graphite / PTFE</i>
04. Empaquetadura <i>Gland packing</i>	: Grafito / PTFE : <i>Graphite / PTFE</i>
05. Obturador <i>Disc</i>	: WCB según trim / CF8M : <i>WCB as per trim table / CF8M</i>
06. Asiento <i>Seat</i>	: Acero + Stellite / CF8M : <i>Steel + Stellite / CF8M</i>
07. Husillo <i>Stem</i>	: SS410 / SS316
08. Asiento trasero <i>Back Seat</i>	: SS410 / SS316
09. Prensaestopas <i>Gland</i>	: SS410 / SS316
10. Brida prensa <i>Gland flange</i>	: WCB / CF8M
11. Tuerca husillo <i>Stem nut</i>	: A 439-D2 / Al. Bronce : <i>A 439-D2 / Al. Bronze</i>
12. Volante <i>Hand wheel</i>	: Hierro / WCB : <i>Malleable Iron / WCB</i>

Válvulas de globo / *Globe valves* CLASS 150-300-600



Reductor Manual
Gear operator

Dimensiones (mm) / *Dimensions (mm)*

CLASS 150				
Diam. Size	L (RF) & L1 (BW)	L2 (RTJ)	Peso (Kg.) Weight (RF)	Peso (Kg.) Weight (BW)
2"	203	216	21	17
2.1/2"	216	229	28	20
3"	241	254	35	27
4"	292	305	58	47
5"	356	368	82	71
6"	406	419	100	86
8"	495	508	160	138
10"	622	635	253	219
* 12"	699	711	398	362
14"	787	800	550	491
16"	914	927	724	650
18"	978	991	1400	1250

CLASS 300					CLASS 600				
Diam. Size	L (RF) & L1 (BW)	L2 (RTJ)	Peso (Kg.) Weight (RF)	Peso (Kg.) Weight (BW)	L (RF) & L1 (BW)	L2 (RTJ)	Peso (Kg.) Weight (RF)	Peso (Kg.) Weight (BW)	Diam. Size
2"	267	283	25	19	292	295	39	33	2"
2.1/2"	292	308	38	29	330	333	58	48	2.1/2"
3"	318	333	49	38	356	359	73	61	3"
4"	356	371	76	58	432	435	120	95	4"
5"	400	416	125	104	508	511	187	142	5"
6"	444	460	168	137	559	562	284	227	6"
8"	559	575	282	237	660	663	482	385	*8"
*10"	622	638	385	319	787	790	700	588	10"
12"	711	727	724	632	838	841	900	795	12"
14"	838	854	1125	975	889	892	1620	1330	14"
16"	864	879	1650	1450	991	994	2160	1750	16"

Nota / *Note*

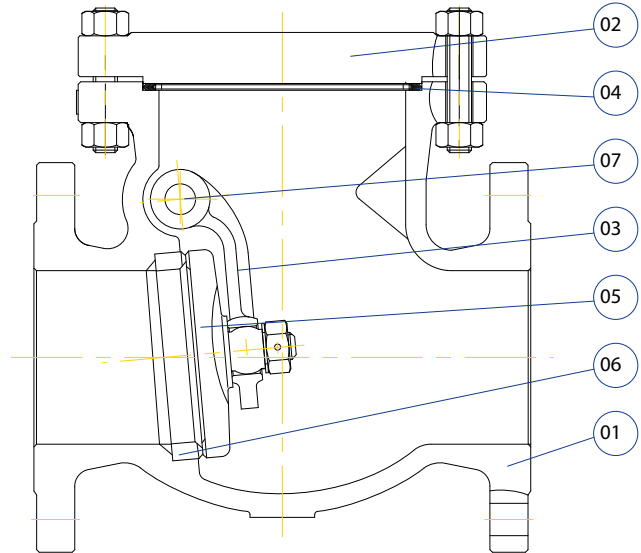
* A partir de este diámetro recomendamos reductor manual / ** We recommend a gear operator as of this size*

Cast and Forged Steel ANSI Valves

Válvulas de retención a clapeta / *Swing check valves* CLASS 150-300-600

Diseño / *Design*

- Válvulas de Acero diseñadas según BS 1868
Steel valves designed to BS 1868
- Válvulas de Acero Inoxidable diseñadas según ANSI B16.34
Stainless steel valves designed to ANSI B16.34
- Probadas según API 598, ANSI B16.34
Testing as per API 598, ANSI B16.34
- Distancia entre bridas según ASME B16.10
Face to face as per ASME B16.10
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 RF
Flanges as per ASME B16.5 RF
- Tapa atornillada
Bolted cover
- Trim nr.8 para válvulas de acero
Trim nr.8 as standard for steel valves
- Tornillería según NACE MR-01-75
Bolting to NACE MR-01-75



Bajo demanda / *On request*

- Otros materiales (LCB,WC9,CN7M etc.)
Other materials (LCB,WC9,CN7M etc.)
- Otros materiales de trim
Other trim materials
- Extremos BW & bridas RTJ
Butt weld ends & RTJ flanges
- Diseño cabeza basculante
Tilting disc design
- Con palanca y contra peso
With lever and counterweight
- Tipo pistón
Piston type
- Amortiguador
Dash pot arrangement
- Encamisadas
Jacketed valves
- Servicio criogénico
Cryogenic service
- Servicio alta temperatura
High temperature service
- Diseño según API 6D
Design as per API 6D
- Clase 900-1500-2500
Class 900-1500-2500
- Válvulas de cierre a presión
Pressure seal valves

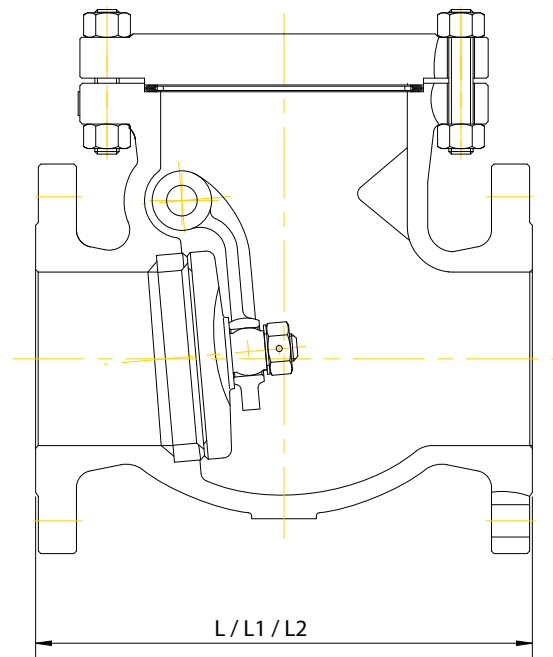
Materiales / *Materials*

01. Cuerpo <i>Body</i>	: WCB / CF8M
02. Tapa <i>Cover</i>	: WCB / CF8M
03. Biela <i>Hinge</i>	: WCB / CF8M
04. Junta <i>Gasket</i>	: Espirometálica Ac.inox con Grafito / Grafito/ PTFE <i>: Spiral wound SS with Graphite / Graphite / PTFE</i>
05. Clapeta <i>Disc</i>	: WCB según trim / CF8M <i>: WCB as per trim table / CF8M</i>
06. Asiento <i>Seat</i>	: Acero + Stellite / CF8M <i>: Steel + Stellite / CF8M</i>
07. Eje <i>Hinge pin</i>	: SS410 / SS316

Válvulas de retención a clapeta / *Swing check valves* CLASS 150-300-600

Dimensiones (mm) / *Dimensions (mm)*

CLASS 150				
Diam. Size	L (RF) & L1 (BW)	L2 (RTJ)	Peso (Kg.) Weight (RF)	Peso (Kg.) Weight (BW)
2"	203	216	17	13
2.1/2"	216	229	21	17
3"	241	254	29	24
4"	292	305	42	36
5"	330	343	69	57
6"	356	368	74	62
8"	495	508	108	96
10"	622	635	177	158
12"	698	711	282	238
14"	787	800	372	324
16"	864	876	570	483
18"	978	991	665	548
20"	978	991	900	782
24"	1295	1308	1359	1150
30"	1524	1537	2120	1890
36"	1955	1968	3344	2940



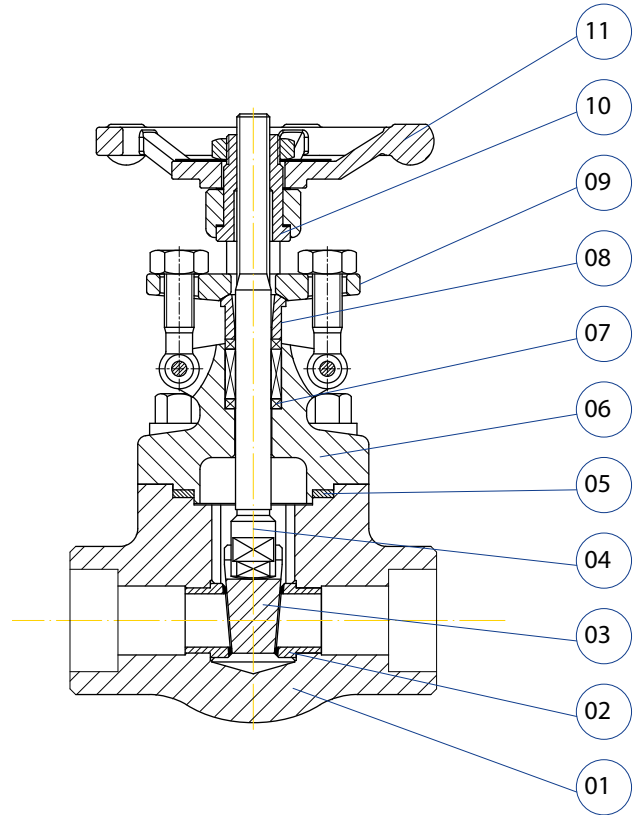
CLASS 300					CLASS 600				
Diam. Size	L (RF) & L1 (BW)	L2 (RTJ)	Peso (Kg.) Weight (RF)	Peso (Kg.) Weight (BW)	L (RF) & L1 (BW)	L2 (RTJ)	Peso (Kg.) Weight (RF)	Peso (Kg.) Weight (BW)	Diam. Size
2"	267	283	21	16	292	295	36	28	2"
2.1/2"	292	308	32	24	330	333	49	40	2.1/2"
3"	318	333	43	35	356	359	68	57	3"
4"	356	371	61	44	432	435	95	83	4"
5"	400	416	84	61	508	511	120	101	5"
6"	444	460	131	105	559	562	195	165	6"
8"	533	549	213	167	660	664	360	315	8"
10"	622	638	384	272	787	794	465	375	10"
12"	711	727	449	375	838	841	725	625	12"
14"	838	854	680	560	889	892	875	813	14"
16"	864	879	840	710	991	994	1075	895	16"
18"	978	994	1025	828	1092	1095	1475	1250	18"
20"	1016	1035	1320	1070	1194	1200	1900	1580	20"
24"	1346	1368	1960	1586	1397	1407	3100	2520	24"

Válvulas Fundidas y Forjadas ANSI

Válvulas de compuerta / *Gate valves* CLASS 150-300-600-800

Diseño / *Design*

- Válvulas diseñadas según API 602 / ANSI B16.34
Valve design to API 602 / ANSI B16.34
- Probadas según API 598
Testing as per API 598
- Marcaje según MSS SP 25
Marking to MSS SP 25
- Husillo exterior ascendente OS&Y
Rising stem OS&Y
- Cuña sólida
Solid wedge
- Unión cuerpo tapa atornillada
Bolted bonnet
- Trim nr.1 & trim nr.5 para válvulas de Acero clase 800
Trim nr.1 & trim nr.5 as standard for Steel valves class 800
- Trim nr.12 para válvulas de Acero Inoxidable clase 800
Trim nr.12 as standard for Stainless Steel valves class 800
- Trim nr.8 para válvulas de Acero con bridas clase 150-300-600
Trim nr.8 as standard for Steel flanged valves class 150-300-600
- Extremos roscados NPT según ANSI B1.20.1 & BSP según DIN259
Thread ends to NPT ANSI B1.20.1 & BSP DIN259
- Extremos soldados SW según ANSI B16.11
Socket weld ends to ANSI B16.11
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 RF
Flanges as per ASME B16.5 RF



Bajo demanda / *On request*

- Otros materiales (F5, F11, LF2 etc.)
Other materials (F5, F11, LF2 etc.)
- Otros materiales de trim
Other trim materials
- Unión cuerpo tapa soldada
Welded bonnet
- Extremos BW
Butt weld ends
- Extensiones criogénicas
Extended bonnet for cryogenic service
- Paso total
Full bore
- Con cuerpo extendido
With extended body
- Dispositivo de bloqueo
Locking arrangement
- Tipo fuelle
Bellow sealed
- NACE MR-01-75
NACE MR-01-75
- Clase 1500-2500-4500
Class 1500-2500-4500

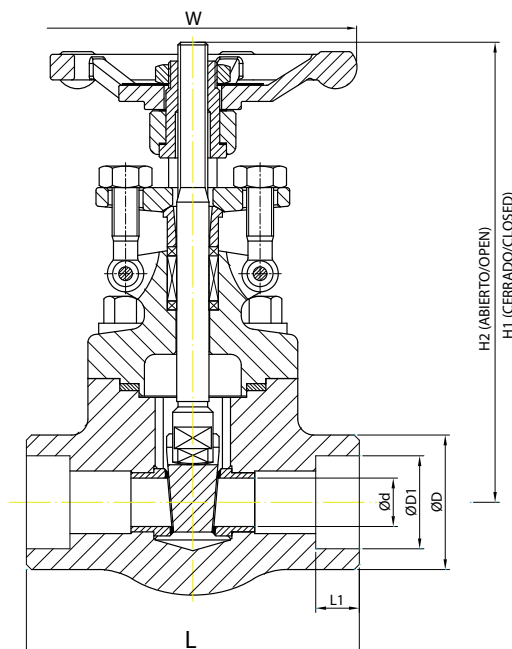
Materiales / *Materials*

01. Cuerpo <i>Body</i>	: A105N / F316L
02. Asiento <i>Seat</i>	: A276-420 / A276-316
03. Cuña <i>Wedge</i>	: A276-410 / A276-316
04. Husillo <i>Stem</i>	: SS410 / SS316
05. Junta <i>Gasket</i>	: Espirometálica Ac.inox 304 con Grafito : <i>Spiral wound SS 304 with Graphite</i>
06. Tapa <i>Bonnet</i>	: A105N / F316L
07. Empaquetadura <i>Gland packing</i>	: Grafito : <i>Graphite</i>
08. Prensaestopas <i>Gland</i>	: SS410 / SS316
09. Brida prensa <i>Gland flange</i>	: A105 / F316
10. Tuerca husillo <i>Stem nut</i>	: A276-410
11. Volante <i>Hand wheel</i>	: A197

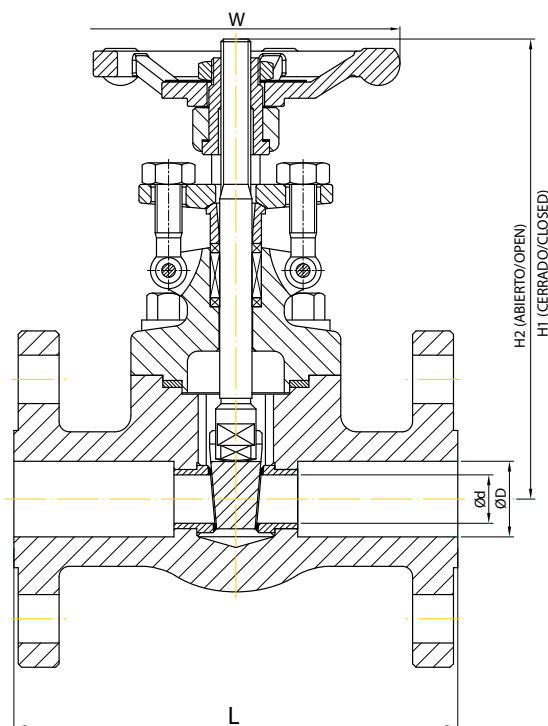
Válvulas de compuerta / Gate valves CLASS 150-300-600-800

Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

Paso reducido	CLASS 800					
Reduced Bore	1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
L	79	92	111	120	120	140
L1	9.6	12.7	12.7	12.7	12.7	15.9
W	100	100	125	160	160	180
H1	137	137	164	193	208	238
H2	153	153	185	220	240	279
D	34	40	49	58	64	78
D1	21.8	27.1	33.8	42.6	48.7	61.1
Ød	13	13	18	24	29	36.8
Peso (Kg.) Weight	2.0	2.3	4.3	5.9	6.9	11.1



Paso reducido	CLASS 150-300-600						
Reduced Bore		1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
L	CL. 150	108	117	127	140	165	203
L	CL. 300	140	152	165	178	190	216
L	CL. 600	165	190	216	229	241	292
W		100	100	125	160	160	180
H1		137	137	164	193	208	238
H2		153	153	185	220	240	279
D		15	20	25	32	40	50
Ød		13	13	18	24	29	36.8
Peso (Kg.) Weight	CL. 150	4.5	5.2	8.2	11.5	12.5	20.3
	CL. 300	4.8	6.2	9.3	14	15.5	23.4
	CL. 600	5.9	7.4	10.4	16.2	17.5	28.3

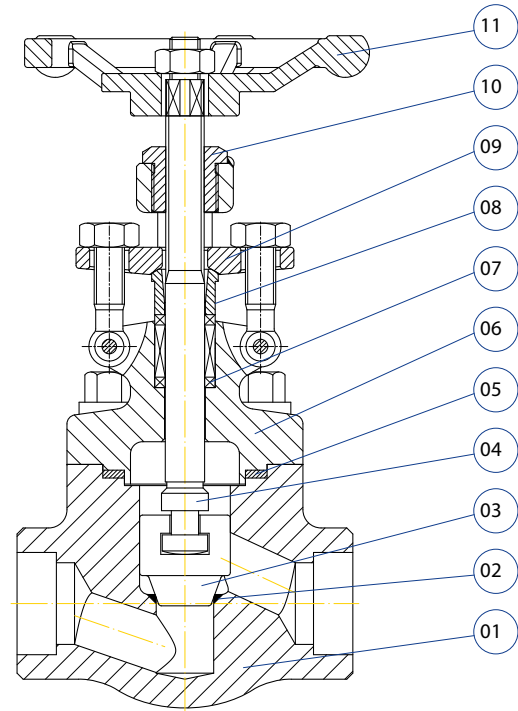


Cast and Forged Steel ANSI Valves

Válvulas de globo / *Globe valves* CLASS 150-300-600-800

Diseño / *Design*

- Válvulas diseñadas según API 602 / ANSI B16.34
Valve design to API 602 / ANSI B16.34
- Probadas según API 598
Testing as per API 598
- Marcaje según MSS SP 25
Marking to MSS SP 25
- Husillo exterior ascendente OS&Y
Rising stem OS&Y
- Disco solido
Solid disc
- Unión cuerpo tapa atornillada
Bolted bonnet
- Trim nr.1 & trim nr.5 para válvulas de Acero clase 800
Trim nr.1 & trim nr.5 as standard for Steel valves class 800
- Trim nr.12 para válvulas de Acero Inoxidable clase 800
Trim nr.12 as standard for Stainless Steel valves class 800
- Trim nr.8 para válvulas de Acero con bridas clase 150-300-600
Trim nr.8 as standard for Steel flanged valves class 150-300-600
- Extremos roscados NPT según ANSI B1.20.1 & BSP según DIN259
Thread ends to NPT ANSI B1.20.1 & BSP DIN259
- Extremos soldados SW según ANSI B16.11
Socket weld ends to ANSI B16.11
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 RF
Flanges as per ASME B16.5 RF



Bajo demanda / *On request*

- Otros materiales (F5, F11, LF2 etc.)
Other materials (F5, F11, LF2 etc.)
- Otros materiales de trim
Other trim materials
- Unión cuerpo tapa soldada
Welded bonnet
- Extremos BW
Butt weld ends
- Extensiones criogénicas
Extended bonnet for cryogenic service
- Paso total
Full bore
- Con cuerpo extendido
With extended body
- Dispositivo de bloqueo
Locking arrangement
- Tipo fuelle
Bellow sealed
- NACE MR-01-75
NACE MR-01-75
- Clase 1500-2500-4500
Class 1500-2500-4500
- Tipo "Y" con asiento inclinado
"Y" Type

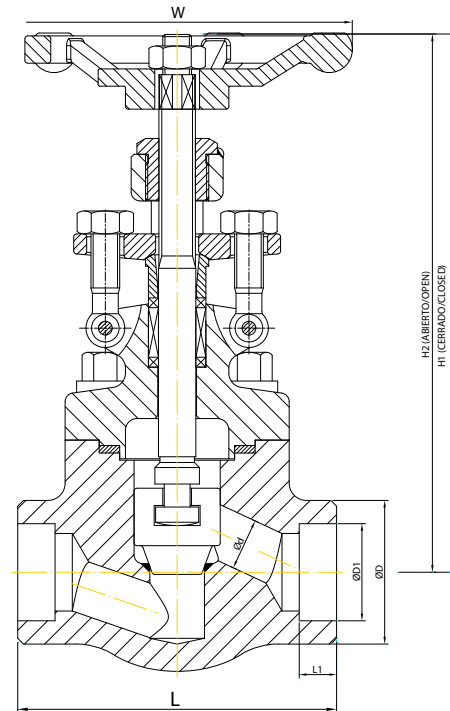
Materiales / *Materials*

01. Cuerpo <i>Body</i>	: A105N / F316L
02. Asiento <i>Seat</i>	: A276-420 / A276-316
03. Disco <i>Disc</i>	: A276-410 / A276-316
04. Husillo <i>Stem</i>	: SS410 / SS316
05. Junta <i>Gasket</i>	: Espirometálica Ac.inox 304 con Grafito : <i>Spiral wound SS 304 with Graphite</i>
06. Tapa <i>Bonnet</i>	: A105N / F316L
07. Empaquetadura <i>Gland packing</i>	: Grafito : <i>Graphite</i>
08. Prensaestopas <i>Gland</i>	: SS410 / SS316
09. Brida prensa <i>Gland flange</i>	: A105 / F316
10. Tuerca husillo <i>Stem nut</i>	: A276-410
11. Volante <i>Hand wheel</i>	: A197

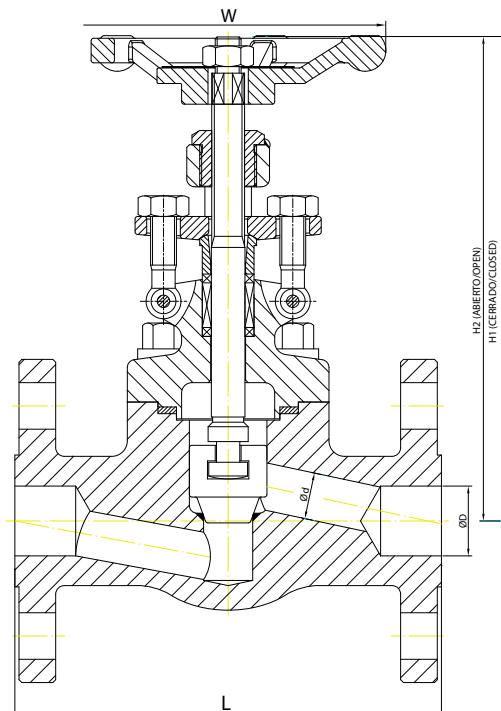
Válvulas de globo / *Globe valves* CLASS 150-300-600-800

Dimensiones (mm) / *Dimensions (mm)*

Paso reducido	CLASS 800					
<i>Reduced Bore</i>	1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
L	79	92	111	120	152	172
L1	9.6	12.7	12.7	12.7	12.7	15.9
W	100	100	125	160	160	180
H1	148	148	176	207	221	255
H2	158	158	192	225	241	279
D	34	40	49	58	64	78
D1	21.8	27.1	33.8	42.6	48.7	61.1
Ød	10	13	17.5	23	28.5	35
Peso (Kg.) <i>Weight</i>	1.9	2.1	3.5	6.0	7.5	11.4



Paso reducido		CLASS 150-300-600					
<i>Reduced Bore</i>		1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
L	CL. 150	108	117	127	140	165	203
L	CL. 300	152	178	203	216	229	267
L	CL. 600	165	190	216	229	241	292
W		100	100	125	160	160	180
H1		148	176	207	221	255	290
H2		158	192	225	241	279	315
D		15	20	25	32	40	50
Ød		10	13	17.5	23	28.5	35
Peso (Kg.) <i>Weight</i>	CL. 150	4.5	6.9	9.8	13.5	19.5	28
	CL. 300	4.8	7.7	11.0	16.8	21.2	32.6
	CL. 600	5.6	7.8	12.5	17.0	23.5	38.8



Nota / *Note*

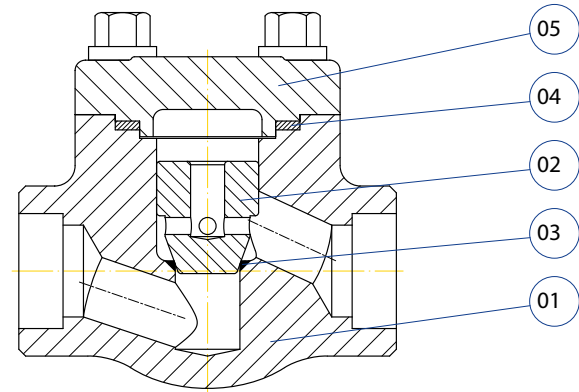
Clase 300 & 600 con bridas soldadas / *Class 300 & 600 with welded flanges*

Válvulas Fundidas y Forjadas ANSI

Válvulas de retención pistón / *Piston check valves* CLASS 150-300-600-800

Diseño / *Design*

- Válvulas diseñadas según API 602 / ANSI B16.34
Valve design to API 602 / ANSI B16.34
- Probadas según API 598
Testing as per API 598
- Marcaje según MSS SP 25
Marking to MSS SP 25
- Tapa atornillada
Bolted bonnet
- Trim nr.1 & trim nr.5 para válvulas de Acero clase 800
Trim nr.1 & trim nr.5 as standard for Steel valves class 800
- Trim nr.12 para válvulas de Acero Inoxidable clase 800
Trim nr.12 as standard for Stainless Steel valves class 800
- Extremos soldados SW según ANSI B16.11
Socket weld ends to ANSI B16.11
- Dimensiones de bridas según ASME B16.5 RF
Flanges as per ASME B16.5 RF
- Extremos roscados NPT según ANSI B1.20.1 & BSP según DIN259
Thread ends to NPT ANSI B1.20.1 & BSP DIN259



Bajo demanda / *On request*

- Otros materiales (F5, F11, LF2 etc.)
Other materials (F5, F11, LF2 etc.)
- Otros materiales de trim
Other trim materials
- Con muelle
With spring
- Tapa soldada
Welded cover
- Extremos BW
Butt weld ends
- Paso total
Full bore
- Tipo retención a clapeta
Swing check type
- Tipo retención bola
Ball check type
- NACE MR-01-75
NACE MR-01-75
- Clase 1500-2500-4500
Class 1500-2500-4500
- Tipo "Y" con asiento inclinado
"Y" Type

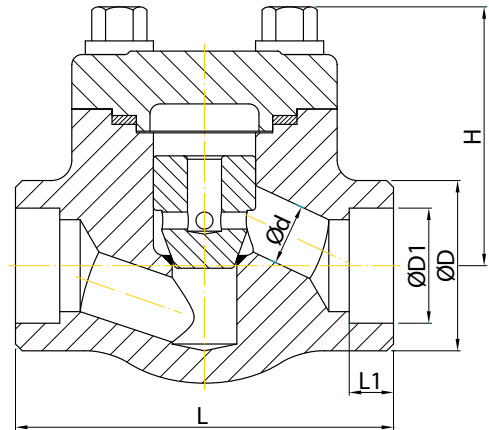
Materiales / *Materials*

01. Cuerpo <i>Body</i>	: A105N / F316L
02. Pistón <i>Piston</i>	: A276-410 / A276-316
03. Asiento <i>Seat</i>	: SS410 / SS316
04. Junta <i>Gasket</i>	: Espirometálica Ac.inox 304 con Grafito : <i>Spiral wound SS 304 with Graphite</i>
05. Tapa <i>Bonnet</i>	: A105N / F316L

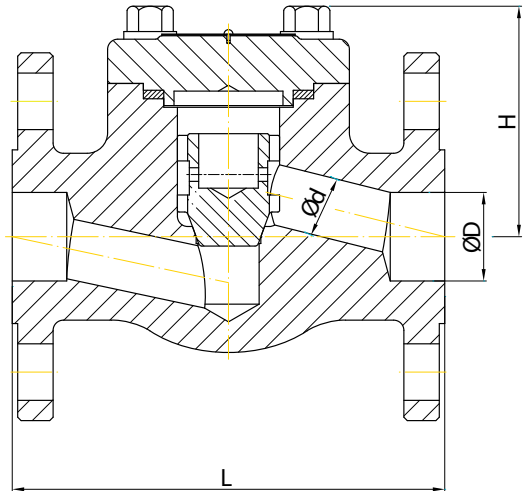
Válvulas de retención pistón / Piston check valves CLASS 150-300-600-800

Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

Paso reducido	CLASS 800					
Reduced Bore	1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
L	79	92	111	120	152	172
L1	9.6	12.7	12.7	12.7	12.7	15.9
H	54.5	54.5	72	84	94	112
D	34	40	49	58	64	78
D1	21.8	27.1	33.8	42.6	48.7	61.1
Ød	10	13	17.5	23	28.5	35
Peso (Kg.) Weight	1.2	1.5	3.1	3.9	5.6	8.9



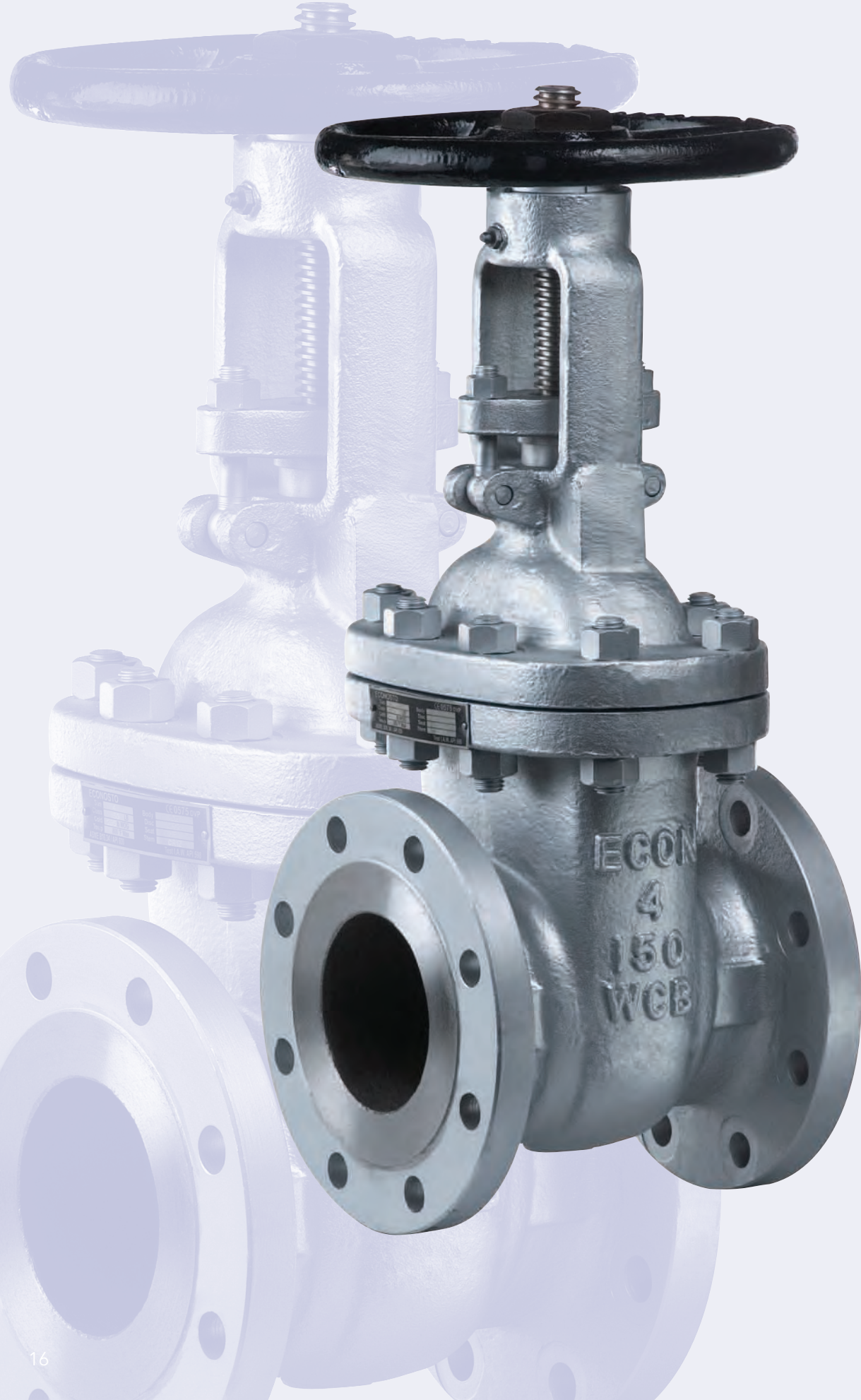
Paso reducido		CLASS 150-300-600					
Reduced Bore		1/2"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
L	CL. 150	108	117	127	140	165	203
L	CL. 300	152	178	203	216	229	267
L	CL. 600	165	190	216	229	241	292
H		54.5	54.5	72	84	94	112
D		15	20	25	32	40	50
Ød		10	13	17.5	23	28.5	35
Peso (Kg.) Weight	CL. 150	2.5	3.3	4.3	8.1	8.9	12.6
	CL. 300	2.7	3.6	4.7	8.7	9.6	13.7
	CL. 600	3	4	5.8	9.4	10.1	15.6



Nota / Note

Clase 300 & 600 con bridas soldadas / Class 300 & 600 with welded flanges

Cast and Forged Steel ANSI Valves



Materiales del Trim según API 600 / *Trim materials to API 600*

La siguiente tabla indica las combinaciones disponibles de materiales de cuerpo y trim (husillo, disco o cuña, asiento).

The following tables suggest standard combinations of body and bonnet materials and trim (stem, disc or wedge, seat).

API Trim No	Trim	Husillo / Stem	Disco o Cuña / Disc or Wedge	Asiento / Seat	Dureza asiento Seat Hardness (Brinell min.)
1	F6	410 (13Cr)	F6 (13Cr)	410 (13Cr)	250
2	304	304 (18Cr-8Ni)	304 (18Cr-8Ni)	304 (18Cr-8Ni)	-
3	-	(25Cr-20Ni)	310 (25Cr-20Ni)	310 (25Cr-20Ni)	-
4	-	410 (13Cr)	F6 (13Cr)	F6 (13Cr)	750
5	HF	410 (13Cr)	F6 + St Gr6 (CoCr Alloy)	410 + St Gr6 (CoCr Alloy)	350
5A	-	410 (13Cr)	F6+HF NiCr Alloy	410+HF NiCr Alloy	350
6	-	410 (13Cr)	F6 (13CR)	Monel® (NiCu Alloy)	250/175
7	-	410 (13Cr)	F6 (13Cr)	F6 (13Cr)	250/750
8	F6 & HF	410 (13Cr)	F6 (13Cr)	410 + St Gr6 (CoCr Alloy)	250/350
8A	-	410 (13Cr)	F6 (13Cr)	410 HF NiCr Alloy	250/350
9	Monel	Monel® (NiCu Alloy)	Monel® (NiCu Alloy)	Monel® (NiCu Alloy)	-
10	316	316 (18Cr-8Ni-Mo)	316 (18Cr-8Ni-Mo)	316 (18Cr-8Ni-Mo)	-
11	Monel & HF	Monel® (NiCu Alloy)	Monel® (NiCu Alloy)	Monel® St Gr6	350
11A	-	Monel® (NiCu Alloy)	Monel® (NiCu Alloy)	Monel® HF NiCrA	350
12	316 & HF	316 (18Cr-8Ni-Mo)	316 (18Cr-8Ni-Mo)	316 + St. Gr6	350
12A	-	316 (18Cr-8Ni-Mo)	316 (18Cr-8Ni-Mo)	316 HF NiCr Alloy	350
13	Alloy 20	Alloy 20 (19Cr-29Ni)	Alloy 20 (19Cr-29Ni)	Alloy 20 (19Cr-29Ni)	-
14	Alloy 20 & HF	Alloy 20 (19Cr-29Ni)	Alloy 20 (19Cr-29Ni)	Alloy 20 St Gr6	350
14A	-	Alloy 20 (19Cr-29Ni)	Alloy 20 (19Cr-29Ni)	Alloy 20 HF NiCr Alloy	350
15	HF (304)	304 (18Cr-8Ni)	304 + St Gr6	304 + St Gr6	350
16	HF (316)	316 HF (18Cr-8Ni-Mo)	316 + St Gr6	316 + St Gr6	350
17	HF (347)	347 HF (18Cr-10Ni-Cb)	347 + St Gr6	347 + St Gr6	350
18	Alloy 20 & HF	Alloy 20 (19Cr-29Ni)	Alloy 20 + St Gr6	Alloy 20 + St Gr6	350

Nota / Note

HF: Endurecido con Stellite 6 (aleación Co-Cr-W) o equivalente / *Hardfaced with Stellite 6 (Co-Cr-W alloy) or equivalent*

Válvulas Fundidas y Forjadas ANSI

Materiales de cuerpo y tapa / Body and bonnet materials

Las válvulas ECON se fabrican en una amplia gama de materiales, suministrados por las mejores fabricas de acero, fundidas y forjadas con la última tecnología y experiencia. Los materiales son certificados en su composición química y características mecánicas.

ECON valves are manufactured in a wide range of materials, supplied by the best available steel mills, forged and casted with outstanding equipment and experience. All the material can be certified in the chemical composition and the mechanical characteristic.

Material	Denominación Common name	Tipo Type	UNS	Forjado Forged	Fundido Casting	DIN	DIN W. No
Acero Carbono Carbon Steel	CS	C-Mn-Fe	K03504	A105N	A216-WCB	C22.8 DIN 17243	1.0460
Acero servicio baja temperatura Low Temp. Carbon Steel	LTCS	C-Mn-Fe	K03011	A350-LF2	A352-LCA A352-LCB A352-LCC	TSTE 355 DIN 18103	1.0566
Acero aleado servicio baja temperatura Low Temp. Alloy Steel	Acero al Niquel Nickel Steel	3.1/2Ni	K32025	A350-LF3	A352-LC3	10Ni14	1.5637
Aleaciones de Acero Alloy Steel	Acero servicio alta temperatura Moly Steel	C-1/2Mo	K12822	A182-F1	A217-WC1	15MO3	1.5415
	Acero Molibdeno Alloy Steel Chrome Moly	1.1/4Cr-1/2Mo	K11572	A182-F11 cl2	A217-WC6	13CRMO44	1.7335
		2.1/4Cr-1Mo	K21590	A182-F22 cl3	A217-WC9	10CRMO910	1.7380
		5Cr-1/2Mo	K41545	A182-F5	A217-C5	12CRMO195	1.7362
		9Cr-1Mo	K90941	A182-F9	A217-C12	X 12 CrMo 9 1	1.7386
	9Cr-1Mo-V		A182-F91	A217-C12A	X 10 CrMoVNb 9 1	1.4903	
Aceros Inoxidables Stainless Steel	Acero Inoxidables Austenitic St. Steel 300 series	304 : 18Cr-8Ni	S30400	A182-F304	A351-CF8	DIN X5CrNi 18 9	1.4301
		304L : 18Cr-8Ni	S30403	A182-F304L	A351-CF3	X 2 CrNi 19 11	1.4306
		304H :	S30409	A182-F304H		n/a	n/a
		316 : 16Cr-12Ni-2Mo	S31600	A182-F316	A351-CF8M	DIN X5CrNiMo 18 10	1.4401
		316L : 16Cr-12Ni-2Mo	S31603	A182-F316L	A351-CF3M	X 5 CrNiMo 17 12 2	1.4404
		316H :	S31609	A182-F316H		n/a	n/a
		316Ti:	S31635	A182-F316Ti		X 6 CrNiMoTi 17 12 2	1.4571
		321: 18Cr-10Ni-Ti	S32100	A182-F321		X 6 CrNiTi 18 10	1.4541
		321H	S32109	A182-F321H		n/a	n/a
		347: 18Cr-10Ni-Cb(Nb)	S34700	A182-F347	A351-CF8C	DIN 8556	1.4550
		347H	S34709	A182-F347H		n/a	n/a
	317L	S31703	A182-F317L	A351-CG3M	X2CrNiMo18-16-4	1.4438	
	Alloy 20	28Ni-19Cr-Cu-Mo	N08020	A182-F20	A351-CN7M	DIN 1.4500	2.4660
	Duplex 2205	22Cr-5Ni-3Mo-N	S31803 S32205	A182-F51	A890- J92205	X2CrNiMoN22-5-3 DIN 10088-1 (95)	1.4462
Super Duplex 2507	25Cr-7Ni-4Mo-N	S32750	A182-F53	A351- CD4MCu A890 5A	X2CrNiMoN25-7-4 DIN 10088-1 (95)	1.4501	
Super Austenitic 6Mo	20Cr-18Ni-6Mo	S31254	A182-F44	A351- CK3MCuN	X1CrNiMoCuN20-18-7 DIN 10088-1 (95)	1.4547	
Aleación de Niquel-Hierro Nickel-Iron Alloy	Incoloy 800	33Ni-42Fe-21Cr	N08800	B564- N08800		X10NiCrAlTi32-20	1.4876
	Incoloy 825	42Ni-21.5Cr-3Mo-2.3Cu	N08825	B564- N08825	A494- CU5MCuC	DIN 17744	2.4858

Materiales de cuerpo y tapa / *Body and bonnet materials*

Material	Denominación <i>Common name</i>	Tipo <i>Type</i>	UNS	Forjado <i>Forged</i>	Fundido <i>Casting</i>	DIN	DIN W. No
Aleación de Níquel-Cobre <i>Nickel-Copper</i>	Monel 400	67Ni-30Cu	N04400	B564-N04400	A494-M35-1	DIN 17730	2.4360
	Monel 500		N05500	B564-N05500			2.4375
Aleación de Níquel <i>Nickel Alloy</i>	904L		N08904	904L	n/a	Z2 NCDU 25-20	1.4539
Aleaciones de Níquel de alto rendimiento <i>Nickel Superalloys</i>	Inconel 600	72Ni-15Cr-Fe	N06600	B564-N06600	A494-CY40	DIN 17742	2.4816
	Inconel 625	60Ni-22Cr-9Mo-3.5Cb	N06625	B564-N06625	A494-CW-6MC		2.4856
	Hastelloy C-276	54Ni-15Cr-16Mo	N10276	B564-N10276	A494-CW-2M	NiMo 16 Cr 15 W	2.4819
Titanio <i>Titanium</i>	Titanio <i>Titanium</i>	98Ti	R50400	B381-Gr2	B367-C2	Ti 2	3.7035



Cast and Forged Steel ANSI Valves

Dimensiones bridas según ASME B16.5 / Flange dimensions to ASME B 16.5

DN = diámetro nominal (tamaño) / *nominal diameter (size)*

A = diámetro exterior brida / *flange diameter*

b = espesor brida / *thickness of flange*

D2 = diámetro RF / *diameter of raised face*

D1 = diámetro centro taladros / *diameter of bolt circle*

n = número de espárragos / *number of bolts*

d = diámetro de taladro / *diameter of bolt holes*

h = altura RF / *height of raised face (RF)*

h* = 1/16" = 1.6 mm para ANSI Class 150-300 / *1.6 mm for ANSI Class 150-300*

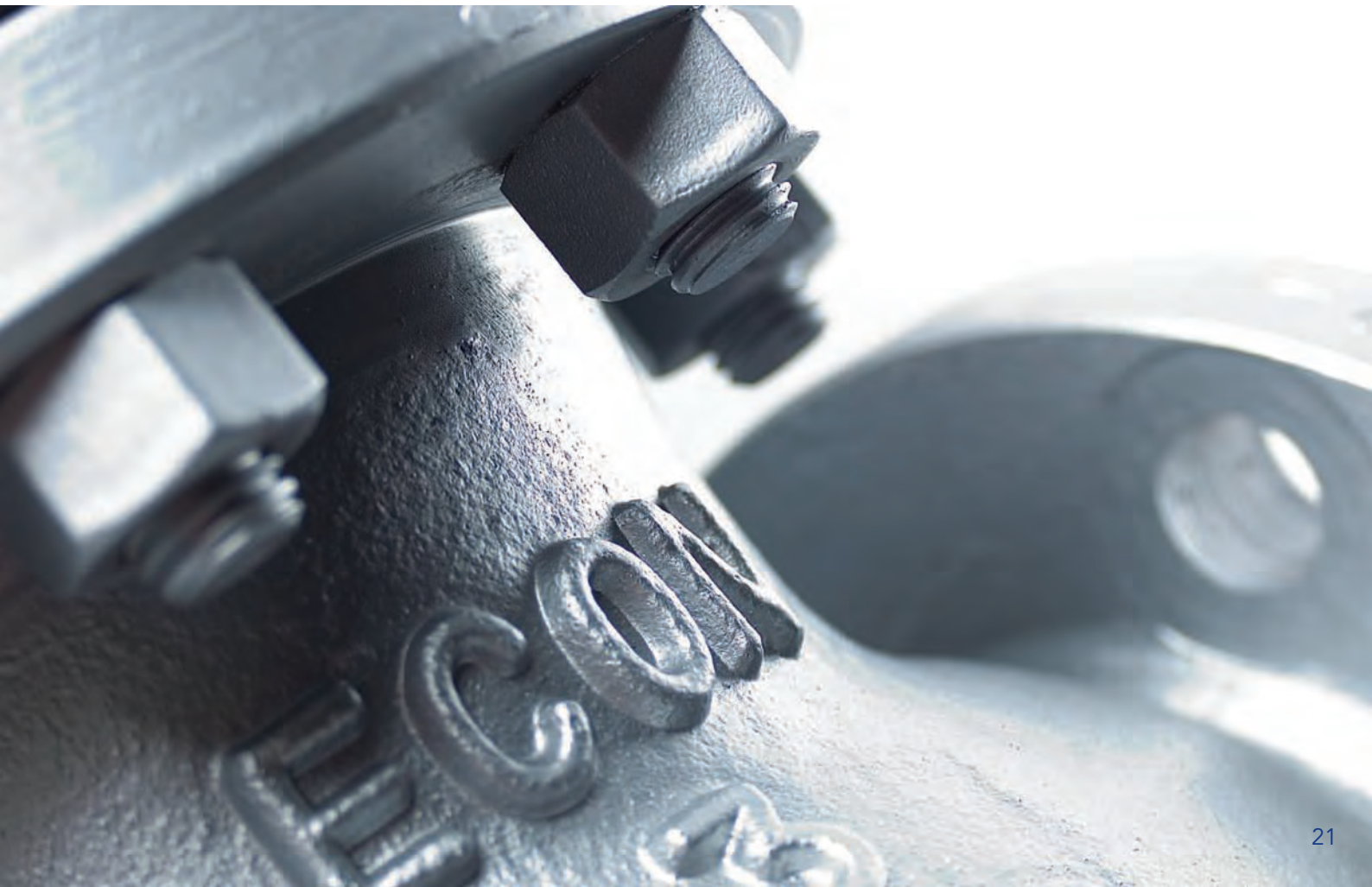
b = RF incluido en ANSI Class 150-300 / *RF included for ANSI Class 150-300*

b = RF no incluido en ANSI Class 600 / *RF not included for ANSI Class 600*

DN		125/150 lbs		300 lbs		600 lbs		DN		125/150 lbs		300 lbs		600 lbs	
		inch	mm	inch	mm	inch	mm			inch	mm	inch	mm	inch	mm
1/2"	A	3.1/2	88.9	3.3/4	95.2	3.3/4	95.2	3"	A	7.1/2	190.5	8.1/4	209.6	8.1/4	209.6
	b	7/16	11.1	9/16	14.3	9/16	14.3		b	15/16	23.8	1.1/8	28.6	1.1/4	31.8
	D2	1.3/8	34.9	1.3/8	34.9	1.3/8	34.9		D2	5	127	5	127	5	127
	D1	2.3/8	60.3	2.5/8	66.7	2.5/8	66.7		D1	6	152.4	6.5/8	168.3	6.5/8	168.3
	n	4	4	4	4	4	4		n	4	4	8	8	8	8
	d	5/8	15.9	5/8	15.9	5/8	15.9		d	3/4	19	7/8	22.2	7/8	22.2
3/4"	A	3.7/8	98.4	4.5/8	117.5	4.5/8	117.5	3 1/2"	A	8.1/2	215.9	9	228.6	9	228.6
	b	1/2	12.7	5/8	15.9	5/8	15.9		b	15/16	23.8	1.3/16	30.2	1.3/8	34.9
	D2	1.11/16	42.9	1.11/16	42.9	1.11/16	42.9		D2	5.1/2	139.7	5.1/2	139.7	5.1/2	139.7
	D1	2.3/4	69.8	3.1/4	82.5	3.1/4	82.5		D1	7	177.8	7.1/4	184.2	7.1/4	184.2
	n	4	4	4	4	4	4		n	8	8	8	8	8	8
	d	5/8	15.9	3/4	19	3/4	19		d	3/4	19	7/8	22.2	1	25.4
1"	A	4.1/4	108	4.7/8	123.8	4.7/8	123.8	4"	A	9	228.6	10	254	10.3/4	273
	b	9/16	14.3	11/16	17.5	11/16	17.5		b	15/16	23.8	1.1/4	31.7	1.1/2	38.1
	D2	2	50.8	2	50.8	2	50.8		D2	6.3/16	157.2	6.3/16	157.2	6.3/16	157.2
	D1	3.1/8	79.4	3.1/2	88.9	3.1/2	88.9		D1	7.1/2	190	7.7/8	200	8.1/2	215.9
	n	4	4	4	4	4	4		n	8	8	8	8	8	8
	d	5/8	15.9	3/4	19	3/4	19		d	3/4	19	7/8	22.2	1	25.4
1 1/4"	A	4.5/8	117.5	5.1/4	133.4	5.1/4	133.4	5"	A	10	254	11	279.4	13	330.2
	b	5/8	15.9	3/4	19	13/16	20.6		b	15/16	23.8	1.3/8	34.9	1.3/4	44.4
	D2	2.1/2	63.5	2.1/2	63.5	2.1/2	63.5		D2	7.5/16	185.7	7.5/16	185.7	7.5/16	185.7
	D1	3.1/2	88.9	3.7/8	98.4	3.7/8	98.4		D1	8.1/2	215.9	9.1/4	234.9	10.1/2	266.7
	n	4	4	4	4	4	4		n	8	8	8	8	8	8
	d	5/8	15.9	3/4	19	3/4	19		d	7/8	22.2	7/8	22.2	1.1/8	28.6
1 1/2"	A	5	127	6.1/8	155.6	6.1/8	155.6	6"	A	11	279	12.1/2	317.5	14	355.6
	b	1.11/16	17.5	13/16	20.6	7/8	22.2		B	1	25.4	1.7/16	36.5	1.7/8	47.6
	D2	2.7/8	73	2.7/8	73	2.7/8	73		D2	8.1/2	216	8.1/2	215.9	8.1/2	215.9
	D1	3.7/8	98.4	4.1/2	114	4.1/2	114		D1	9.1/2	241	10.5/8	269.9	11.1/2	292.1
	n	4	4	4	4	4	4		n	8	8	12	12	12	12
	d	5/8	15.9	7/8	22.2	7/8	22.2		d	7/8	22.2	7/8	22.2	1.1/8	28.6
2"	A	6.3/4	152.4	6.1/2	165.1	6.1/2	165.1	8"	A	13.1/2	342.9	15	381	16.1/2	419
	b	3	19	7/8	22.2	1	25.4		b	1.1/8	28.6	1.5/8	41.3	2.3/16	55.6
	D2	5/8	92.1	3.5/8	92.1	3.5/8	92.1		D2	10.5/8	269.9	10.5/8	269.9	10.5/8	269.9
	D1	4.3/4	121	5	127	5	127		D1	11.3/4	298.4	13	330.2	13.3/4	349.2
	n	4	4	8	8	8	8		n	8	8	12	12	12	12
	d	3/4	19	3/4	19	3/4	19		d	7/8	22.2	1	25.4	1.1/4	31.8
2 1/2"	A	7	177.8	7.1/2	190.5	7.1/2	190.5	10"	A	16	406.4	17.1/2	444.5	20	508
	b	7/8	22.2	1	25.4	1.1/8	28.6		b	1.3/16	30.2	1.7/8	47.6	2.1/2	63.5
	D2	4.1/8	104.8	4.1/8	104.8	4.1/8	104.8		D2	12.3/4	323.8	12.3/4	323.8	12.3/4	323.8
	D1	5.1/2	139.7	5.7/8	149.2	5.7/8	149.2		D1	14.1/4	361.9	15.1/4	387.4	17	431.8
	n	4	4	8	8	8	8		n	12	12	16	16	16	16
	d	3/4	19	7/8	22.2	7/8	22.2		d	1	25.4	1.1/8	28.6	1.3/8	34.9

Dimensiones bridas según ASME B16.5 / *Flange dimensions to ASME B 16.5*

DN		125/150 lbs		300 lbs		600 lbs		DN		125/150 lbs		300 lbs		600 lbs	
		inch	mm	inch	mm	inch	mm			inch	mm	inch	mm	inch	mm
12"	A	19	482.6	20.1/2	520.7	22	558.8	18"	A	25	635	28	711	29.1/4	743
	b	1.1/4	31.7	2	50.8	2.5/8	66.7		b	1.9/16	39.7	2.3/8	60.3	3.1/4	82.6
	D2	15	381	15	381	15	381		D2	21	533.4	21	533.4	21	533.4
	D1	17	431.8	17.3/4	450.9	19.1/4	488.9		D1	22.3/4	577.9	24.3/4	628.7	25.3/4	654.1
	n	12	12	16	16	20	20		n	16	16	24	24	20	20
	d	1	25.4	1.1/4	31.8	1.3/8	34.9		d	1.1/4	31.8	1.3/8	34.9	1.3/4	44.5
14"	A	21	533.4	23	584	23.3/4	603	20"	A	27.1/2	698.5	30.1/2	774.7	32	813
	b	1.3/8	34.9	2.1/8	54	2.3/4	69.8		b	1.11/1	42.9	2.1/2	63.5	3.1/2	88.9
	D2	16.1/4	412.7	16.1/4	412.7	16.1/4	412.7		D2	623	584.2	23	584.2	23	584.2
	D1	18.3/4	476.2	20.1/4	514.4	20.3/4	527		D1	25	635	27	685.8	28.1/2	724
	n	12	12	20	20	20	20		n	20	20	24	24	24	24
	d	1.1/8	28.6	1.1/4	31.8	1.1/2	38.1		d	1.1/4	31.8	1.3/8	34.9	1.3/4	44.5
16"	A	23.1/2	596.9	25.1/2	647.7	27	686	24"	A	32	812.8	36	914	37	940
	b	1.7/16	36.5	2.1/4	57.2	3	76.2		b	1.7/8	47.6	2.3/4	69.8	4	102
	D2	18.1/2	470	18.1/2	470	18.1/2	470		D2	24.1/4	692.2	27.1/4	692.2	27.1/4	692.2
	D1	21.1/4	539.8	22.1/2	571.5	23.3/4	603.3		D1	29.1/2	749.3	32	812.8	33	838.2
	n	16	16	20	20	20	20		n	20	20	24	24	24	24
	d	1.1/8	28.6	1.3/8	34.9	1.5/8	41.3		d	1.3/8	34.9	1.5/8	41.3	2	50.8







VFF052014